

PARA: Comité Judicial del Senado

DE: Atalo Q.

ASUNTO: Apoyo al Proyecto de Ley HB 4111 sobre Protecciones contra la Discriminación de Inmigrantes

Estimado Presidente Prozanski, vicepresidente Thatcher y miembros del comité,

Mi nombre es Atalo y soy de Veracruz, México. Yo hablo el idioma Náhuatl y español. Llegué a Oregon el año 2005. Estoy escribiendo en apoyo al HB 4111, Protecciones contra la Discriminación de Inmigrantes.

Desde que llegué hasta el día de hoy sigo trabajando en el campo. Corto y pisco de uva, blueberry, brócoli. Trabajo en el pasto, norserias, pisando fresa.

La presencia de la migra me ha causado mucho estrés. Ya no somos libres de salir a comprar, para ir al trabajo, de ir a lavar. En diferentes maneras afecta mucho nuestras vidas. Hay mucho miedo porque la migra no buscan solo los que cometen errores, ya van parejo. Nos tratan peor que animales. La pregunta es, que le debemos al gobierno federal para que nos trate de esa manera? Con lo poco que ganamos, aquí se queda todo.

Quisiera que los representantes y senadores entendieran que la presencia de la migra nos ha afectado mucho. Somos trabajadores, no somos criminales.

Todos deberíamos poder vivir y trabajar sin miedo en Oregon. Los inmigrantes que viven en Oregon deberían poder buscar justicia, actualizar sus documentos laborales y no ser objeto de discriminación simplemente por provenir de una familia inmigrante. Todos los habitantes de Oregon deberían poder vivir y prosperar en nuestro estado, independientemente de dónde nacieron o cuándo llegaron a Oregon. Les pido a los legisladores que apoyen el HB 4111.

Gracias,

Atalo Q.

Trabajador Agrícola

TO: Senate Committee On Judiciary
FROM: Atalo Q.
SUBJECT: Support HB 4111 Immigrant Anti-Discrimination Protections

Dear Chair Prozanski, Vice Chair Thatcher and members of the committee,

My name is Atalo and I am from Veracruz, Mexico. I speak Nahuatl and Spanish. I arrived in Oregon in 2005. I am writing in support of HB 4111, Immigrant Anti-Discrimination Protections.

Since I arrived until today, I have continued working in the fields. I harvest and pick grapes, blueberries, and broccoli. I work in pastures, nurseries, and picking strawberries.

The presence of immigration enforcement has caused me a lot of stress. We are no longer free to go out to buy groceries, to go to work, or to do laundry. It affects our lives in many ways. There is a lot of fear because immigration officers are not only looking for those who commit crimes; they are targeting everyone. They treat us worse than animals. The question is, what do we owe the federal government that they treat us this way? With the little we earn, it all stays here.

I would like the representatives and senators to understand that the presence of immigration enforcement has affected us greatly. We are workers, not criminals.

We should all be able to live and work without fear in Oregon. Immigrant Oregonians should be able to seek justice, update their workplace documents and not be profiled simply because they come from an immigrant family. All Oregonians should be able to live and thrive in our state, regardless of where we were born or when we arrived in Oregon. I ask the legislators to support HB 4111.

Thank you,
Atalo Q.
Agricultural Worker